

[Pradžia](#) > ... > [Nagrinėjimas Teisme](#) > [Vaizdo Konferencijos](#) > [Įrodymų Rinkimas Rengiant Vaizdo Konferencijas](#)
> [Finland](#)

Įrodymų rinkimas rengiant vaizdo konferencijas

Turinį pateikė



European Judicial Network
(in civil and commercial
matters)

 Suomija

1 Ar įrodymus galima rinkti rengiant vaizdo konferencijas – dalyvaujant prašančiosios valstybės narės teismui arba tos valstybės narės teismui rinkti juos tiesiogiai? Jei taip, kokios atitinkamos nacionalinės procedūros ar kokie įstatymai šiuo atveju taikytini?

Gali būti taikomos abi procedūros. Prašyme reikėtų aiškiai nurodyti, kurią procedūrą prašantysis teismas turi omenyje.

Jeigu prašymas pateikiamas pagal reglamento 12–14 straipsnius, posėdžiui taikomos Teismo proceso kodekso nuostatos dėl įrodymų rinkimo.

2 Ar yra kokių nors apribojimų dėl asmenų, kuriuos galima apklausti vaizdo konferencijos būdu, pavyzdžiui, ar taip apklausiami tik liudytojai, ar gali būti apklausiami ir kiti asmenys, pavyzdžiui, ekspertai ar šalys?

Civilinėse ir komercinėse bylose tokių apribojimų nėra. Liudytojai, ekspertai ir šalys gali būti apklausiami per vaizdo konferenciją.

3 Kokie apribojimai, jei tokių yra, taikomi dėl įrodymų, kuriuos galima rinkti rengiant vaizdo konferenciją, pobūdžio?

Apribojimų nėra.

4 Ar yra kokių nors apribojimų dėl to, kur asmuo turėtų būti apklausiamas vaizdo konferencijos būdu, t. y. ar tai turi vykti teisme?

Ne.

5 Ar leidžiama įrašyti apklausas per vaizdo konferenciją, ir, jei taip, ar yra atitinkama įranga?

Vaizdo konferencija rengiamų posėdžių nedraudžiama įrašinėti, tačiau ne visuose teismuose yra reikalinga įranga. Teikiant prašymą reikėtų konkrečiai dėl jos pasiteirauti.

6 Kokia kalba turi vykti apklausa: a) kai prašymai teikiami pagal Reglamento dėl įrodymų rinkimo 12–14 straipsnius, ir b) kai įrodymai renkami tiesiogiai pagal Reglamento dėl įrodymų rinkimo 19–21 straipsnius?

Jeigu prašymas pateikiamas pagal 12–14 straipsnius, posėdis rengiamas suomių arba švedų kalba. Jeigu pagal 19–21 straipsnius tiesiogiai renkami įrodymai, prašantysis teismas nusprendžia, kokią kalbą vartoti.

7 Jei reikalingi vertėjai žodžiu, kas atsakingas už jų parūpinimą ir kur jie turėtų būti: a) kai prašymai teikiami pagal Reglamento dėl įrodymų rinkimo 12–14 straipsnius, ir b) kai įrodymai renkami tiesiogiai pagal Reglamento dėl įrodymų rinkimo 19–21 straipsnius?

Jeigu prašymas pateikiamas pagal 12–14 straipsnius, dėl vertėjų žodžiu darbo organizavimo ir jų paskyrimo gali susitarti prašantysis ir prašomasis teismai. Jeigu prašymas pateikiamas pagal 19–21 straipsnius, už vertėjų žodžiu įdarbinimą ir paskyrimą yra atsakingas prašantysis teismas.

8 Kokia procedūra taikoma apklausos tvarkai ir apklausiamo asmens informavimui apie laiką ir vietą a) kai prašymai pateikiami pagal Reglamento dėl įrodymų rinkimo 12–14 straipsnius, ir b) kai įrodymai renkami tiesiogiai pagal Reglamento dėl įrodymų rinkimo 19–21 straipsnius? Kiek laiko abiem atvejais reikėtų skirti nustatant apklausos datą, kad asmeniui būtų pranešta prieš pakankamai laiko?

Jeigu prašymai pateikiami pagal 12–14 straipsnius, prašomasis teismas privalo išsiųsti rašytinį šaukimą į teismą. Pageidautina, kad nuo šaukimo gavimo iki posėdžio datos būtų bent dvi ar trys savaitės. Jeigu prašymas pateikiamas pagal 19–21 straipsnius, už paslaugas ir tvarkos nustatymą yra atsakingas prašantysis teismas.

9 Kokios išlaidos patiriamos dėl vaizdo konferencijų naudojimo ir kaip jos apmokėtinos?

Jeigu asmuo apklausiamas pagal reglamento 12–14 straipsnius teisme, kuriame yra vaizdo įranga, paprastai dėl vaizdo konferencijos įrangos naudojimo papildomų išlaidų nepatiriama. Jeigu asmuo apklausiamas pagal reglamento 19–21 straipsnius ne teisme, prašantysis teismas privalo padengti vaizdo konferencijos išlaidas.

10 Kokie reikalavimai taikomi (jei taikomi) siekiant užtikrinti, kad prašančiojo teismo tiesiogiai apklaustinam asmeniui būtų pranešta, kad apklausa vykdoma savanoriškai?

Pagal 19 straipsnio 2 dalį prašantysis teismas privalo atitinkamam asmeniui pranešti, kad dalyvavimas posėdyje yra savanoriškas.

11 Kokia tvarka tikrinama apklaustino asmens tapatybė?

Jeigu prašymas pateikiamas pagal 12–14 straipsnius, prašomasis teismas privalo nustatyti apklaustino asmens tapatybę ir prireikus ją patikrinti pagal to asmens tapatybės kortelę arba pasą. Jeigu prašymas pateikiamas pagal 19–21 straipsnius, patikrinti apklaustino asmens tapatybę privalo prašantysis teismas.

12 Kokie reikalavimai taikomi priesaikoms ir kokią informaciją turi pateikti prašantysis teismas, jei tiesiogiai renkant įrodymus pagal Reglamento dėl įrodymų rinkimo 19–21 straipsnius reikalinga priesaika?

Tiesiogiai renkant įrodymus pagal 19–21 straipsnius priesaikų davimui netaikomi jokie ypatingi reikalavimai. Priesaika duodama pagal teisės aktus, taikomus liudytoją apklausančiam teismui.

13 Kokios priemonės taikomos užtikrinant, kad vaizdo konferencijos vietoje būtų kontaktinis asmuo, su kuriuo prašantysis teismas galėtų palaikyti ryšius, ir asmuo, su kuriuo būtų galima susisiekti apklausos dieną dėl vaizdo konferencijos įrenginių eksploatavimo ir spręsti kilusias technines problemas?

Šiuo tikslu prašomasis teismas privalo nurodyti kontaktinį asmenį.

14 Kokią papildomą informaciją turi pateikti prašantysis teismas, jei tokia yra?

– Prašantysis teismas turėtų nurodyti kontaktinį asmenį, kuris yra atsakingas už techninius ir konkrečius (teisinius) klausimus.

– Prašyme turėtų būti nurodyti kontaktinio asmens kontaktiniai duomenys (e. pašto adresas ir (arba) telefono numeris), kad su juo būtų galima susisiekti per posėdį, jei, pavyzdžiui, kiltų vaizdo ryšio problemų.

– Jeigu valstybės yra skirtingose laiko zonose, prašyme reikėtų nurodyti, ar nurodytas posėdžio laikas yra prašančiosios, ar prašomosios valstybės laikas.

■ Paskutinis naujinimas: 12/12/2024

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos Europos teismo tinklo kontaktinės įstaigos. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Nei Europos teismo tinklas, nei Europos Komisija nepriima atsakomybės ar įsipareigojimų dėl šiame dokumente pateiktos arba nurodytos informacijos arba duomenų. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.